



JEAN-LOUP BELLOT

Arranger, Composer

France, ALBI

About the artist

Welcome.

If you enjoyed or used the musical material provided here, please send me a message :

jeanloupmusique@gmail.com. It is always pleasant, thank you!

If you wish an arrangement for instruments, mp3 for training SATB choir members, or other projects, do not hesitate to contact me.

Artist page : <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-jean-loup.htm>

About the piece



Title: Bismillah Shalom Shanti
Arranger: BELLOT, JEAN-LOUP
Copyright: Creative Commons Licence
Instrumentation: Choral SATB
Style: Hymns - New age

JEAN-LOUP BELLOT on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- contact the artist

Bismillah Shalom Shanti

Chant pour chorale avec accompagnement musical.

Arrangement basé sur la mélodie du chant traditionnel "Shalom havérim".

Sens des paroles

Les mots Shalom, Salam et Shanti ont la même signification : Paix.

Jean-Loup Bellot - 23 mars 2021

Tempo ~ 97

Introduction instrumentale

Tessiture identique pour Soprane, Alto, Ténor et Basse : du sol grave au do aigu.

6 A l'unisson au début du chant

Soprane
Alto
Ténor
Basse

Bis mil lah ir Rah man ir Rah im Bis mil lah

Transition

Cette phrase du Coran peut être traduite "Au nom de Dieu clément et miséricordieux" (Wikipedia)

12

Sha lom ha vé rim Sha lom ha vé rim Sha lom Sha lom Lé

Transition

(pour "havérim" et "léhitraot" la consonne "h" se prononce comme un "r")

17

hi tra a ot lé hi tra a ot Sha lom Sha a lom

Transition

Les parties à 4 voix peuvent être simplifiées,
en chantant tous la mélodie principale.

Partitions & musiques
disponibles sur
www.free-scores.com

Licence Creative Commons BY-NC-SA
Copie autorisée pour usage personnel,
éducatif ou associatif.

Contact pour informations supplémentaires
jeanloupmusique@gmail.com

Bismillah Shalom Shanti

22

22

8

As Sa lam A lay kum Sa lam A lay kum Sa lam Sa lam Wa A

27

27

8

lay kum Sa lam A lay kum Sa lam Sa lam Sa a lam

Transition

31

31

8

Shan ti Om Shan ti Om Shan ti Shan ti O

37

37

8

om Shan an ti O om Shan an ti Shan ti Om Shan an ti

Transition

41

41

8

Al lah Ma ha ba Al lah Ma ha ba Al lah Ma ha ba Sha

Transition

Cette phrase, appréciée par Soeur Emmanuelle en Egypte, signifie "Dieu est Amour".

49 *Partie harmonisée à 4 voix*

Soprane
Alto

49

Ténor
Basse

lom ha vé rim Sha lom ha vé rim Sha lom sha lom Lé hi tra a ot Lé hi tra a ot Sha

55

55 *Transition*

lom sha a lom As Sa lam A laykum Sa lam A laykum Sa lam Sa lam Wa A

62

62 *Transition*

lay kum Sa lam A lay kum Sa lam Sa lam Sa a lam Shan ti Om Shan ti Om Shan

69

69

ti Shan ti O om Shan an ti O om Shan an ti Shan ti Om Shan an ti

75 *A l'unisson*

S
A

75 *Transition instrumentale*

T
B

Bismil lah ir Rah man ir Ra him Bismil lah

Bismillah Shalom Shanti

En canon, départs décalés de 2 groupes mixtes : Soprane & Basse / Alto & Ténor .

86

Soprane
Basse

86

Alto
Ténor

Shan ti Om Shan ti Om Shan ti Shan ti O

Sha lom ha vé rim Sha lom ha vé rim Sha

91

S & B

91

A & T

om Shan an ti O om Shan an ti Shan ti Om Shan an ti As Sa

lom Sha lom Lé hi tra a ot Lé hi tra a ot Sha

95

S & B

95

A & T

lam a lay kum Sa lam A lay kum Sa la sa lam Wa A

lom Sa a lam Shan ti Om Shan ti Om Shan

99

S & B

99

A & T

lay kum Sa lam A lay kum Sa lam Sha lom Sa a lam

ti Shan ti Sha lom Sa a lam

Transition

104

Soprane
Alto

104

Ténor
Basse

Al lah Ma ha ba Al lah Ma ha ba Al lah Ma ha ba

(Fin instrumentale)